

AUTE

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 26 d'abril del 2017.

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, i els magistrats M.I. Sr. Vincent ANIÈRE i M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI, ha adoptat la resolució següent:

ANTECEDENTS DE FET

I.- L'Aute dictat per l'Hble. Batlle en data 31 de desembre del 2015 va acordar:

“1r. Estimar en part l'incident d'execució promogut per la representació processal de la societat “M. S.A.”, modificant la Providència d'execució de data 2 de novembre del 2012 pel que fa als honoraris d'advocat de primera instància, substituint la quantitat de 2.440 euros per la de 791,78 euros i, pel que fa als honoraris de l'execució i les taxes judicials, substituint els imports de 976 i 18,03 euros respectivament per 0 euros.

2n.- Requerir a la representació processal de la societat “M. S.A.” per tal que satisfaci, en el termini de 15 dies a partir de la fermesa de la present resolució, l'import de 791,78 i 1.220 euros en concepte d'honoraris de primera i segona instància.

3r.- No fer especial pronunciament de costes d'aquest incident."

II.- En data 20 de gener del 2016 la representació processal de la societat "M. S.A." i de la Sra. M. va formular una petició d'aclariment i, en forma subsidiària, recurs d'apel·lació contra el citat Aute, sol·licitant que s'especifiqués que els honoraris de segona instància ascendien a l'import de 915 euros + ISI i no pas a l'import de 1.220 euros, que s'imposessin a l'adversa les costes de l'incident i que es compensessin les sumes que la seva mandant pogués deure a la Sra. M.E.E. amb aquelles que aquesta devia a la seva mandant en el marc de la causa B-0487-1/12 o, subsidiàriament, que l'import que la seva mandant hagués d'abonar en concepte de costes no fos lliurat a l'adversa, sinó que fos dipositat en el marc de la dita causa.

III.- El Sr. C.G.M., actuant en qualitat d'advocat i representant de la Sra. M.E.E., va contestar la petició efectuada per la societat "M. S.A." i la Sra. M. en data 11 de febrer del 2016, mostrant-se conforme amb que els honoraris de segona instància quedessin fixats en 915 euros més IGI i no pas en 1.220 euros, oposant-se a que se li imposessin a la seva mandant les costes de l'incident i rebutjant també la procedència de compensar les sumes degudes per la societat en favor de la Sra. M.E.E. amb aquelles que aquesta darrera pogués deure a la primera.

IV.- L'Aute dictat per l'Hble. Batlle en data 20 de juny del 2016 va decidir:

"1r.- Aclarir l'Aute de data 31 de desembre del 2015 en el sentit de precisar que les costes processals derivades de la segona instància han estat fixades pel Tribunal Superior de Justícia en 915 euros més IGI.

2n.- Desestimar la resta de peticions contingudes en el recurs d'aclariment presentat per la representació processal de la societat "M. S.A." en data 20 de gener del 2016."

V.- En data 16 d'octubre del 2016 la representació processal de la societat "M. S.A." formula recurs d'apel·lació en contra dels Autes de dates 31

de desembre del 2015 i 20 de juny del 2016 i, en virtut dels arguments que exposa en les seves conclusions, sol·licita la seva revocació en el sentit de condemnar a l'adversa al pagament de les costes generades per l'incident d'execució promogut per la seva mandant en data 16 de novembre del 2012 i compensar les sumes que la seva mandant pugui deure a la Sra. M.E.E. amb aquella que aquesta darrera deu a la seva mandant en el marc de la causa B-0487-1/12, o, subsidiàriament, que les quantitats que la seva mandant es vegi obligada a abonar no li siguin lliurades a l'adversa, sinó que siguin dipositades en el marc de la dita causa.

VI.- Contra l'Aute dictat per l'Hble. Batlle en data 31 de desembre del 2015 formula igualment recurs el Sr. C.G.M., actuant en qualitat d'advocat i representant de la Sra. M.E.E. i, en virtut dels arguments que exposa en les seves conclusions, sol·licita la seva revocació en el sentit de fixar els honoraris d'advocat de la primera instància en 2.440 euros més el 4% d'ISI, condemnant a l'adversa al pagament de les costes d'aquesta alçada.

VII.- L'Aute d'aquesta Sala de data 23 de març del 2017 va decidir:

“DESESTIMAR el recurs d'apel·lació formulat per la representació processal de la societat “M. S.A.” contra els Autes dictats en dates 31 de desembre del 2015 i 20 de juny del 2016.

ESTIMAR el recurs d'apel·lació formulat pel Sr. C.G.M. actuant en qualitat d'advocat i representant de la Sra. M.E.E. contra els mateixos autes.

REVOCAR els citats autes, acordant que els honoraris d'advocat de primera instància queden fixats en 2.440 euros, CONFIRMAR la citada resolució en tots els demás punts, imposant les costes del seu recurs a la representació processal de la societat “M. S.A.” i sense fer especial pronunciament pel que fa a les del recurs formulat per la representació de la Sra. M.E.E.”

VIII.- Contra l'esmentada resolució formula recurs d'aclariment la representació processal de la societat M. S.A. i, en virtut dels arguments que exposa en les seves conclusions, sol·licita la seva revocació estimant la seva demanda i donant lloc a la compensació de les sumes degudes per les parts litigants de manera recíproca.

Ha actuat com a magistrat ponent la M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI.

FONAMENTS DE DRET

I.- El recurs d'aclariment no es troba regulat a la Llei Qualificada de la Justícia, ni a la Llei Transitòria de Procediments Judicials. No obstant, la jurisprudència d'aquest Tribunal l'ha admès amb la finalitat d'aclarir algun concepte fosc, suplir qualsevol omissió respecte de punts discutits en el litigi, o esmenar qualsevol error material que s'hagi pogut produir, tal com posa de manifest l'Aute d'aquesta Sala de data 15 de febrer de 1.996, entre molts d'altres. Nogensmenys, el recurs d'aclariment no permet que es puguin alterar o modificar els pronunciaments d'una determinada resolució judicial.

En el cas present el que pretén la recurrent no és que es rectifiqui un error material en el què pogués haver incorregut aquesta Sala, o que s'aclareixi un concepte que hagués pogut resultar fosc en l'Aute objecte del present recurs, sinó la modificació d'una resolució judicial ferma, donant lloc a la petició de compensació de deutes que es recull en la seva demanda, de tal manera que, per la mateixa naturalesa del procediment emprat, aquesta sol·licitud no es pot atendre en el marc d'aquest recurs.

II.- En desestimar-se el recurs procedeix imposar les seves costes a la part recurrent de conformitat amb allò que disposa el Codi 7,51,5.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

DECIDEIX

DESESTIMAR el recurs d'aclariment formulat per la representació processal de la societat M. S.A. contra l'Aute d'aquesta Sala de data 23 de març del 2017 que CONFIRMEM íntegrament, imposant les costes d'aquesta alçada a la part recurrent.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-